



Amt für Natur und Umwelt
Uffizi per la natira e l'ambient
Ufficio per la natura e l'ambiente



VH-401-05i

Requisiti edilizi posti ai piazzali di
trasbordo e di deposito per rifiuti



Aiuto all'esecuzione

Contenuto

	Pagina	
1	Introduzione	2
2	Campo d'applicazione	2
3	Requisiti edilizi minimi posti alla pavimentazione, all'evacuazione delle acque e alla copertura di piazzali di trasbordo e di deposito per rifiuti	3
4	Basi giuridiche	9
5	Ulteriori informazioni	9

1 Introduzione

Conformemente alla legge sulla protezione dell'ambiente, lo smaltimento dei rifiuti comprende il loro riciclaggio e deposito definitivo nonché le operazioni preliminari di raccolta, trasporto, deposito intermedio e trattamento. Nel corso di queste fasi dello smaltimento i rifiuti vengono spesso trasbordati e depositati provvisoriamente a più riprese. A tutela dell'ambiente e in particolare delle acque, questi piazzali di trasbordo e di deposito intermedio devono soddisfare determinati requisiti minimi, i quali vengono illustrati nel presente aiuto all'esecuzione.

2 Campo d'applicazione

Il presente aiuto all'esecuzione definisce i requisiti edilizi minimi posti a piazzali di trasbordo e di deposito di rifiuti validi di principio in relazione alla legislazione in materia di protezione dell'ambiente e delle acque. Esso vale per posti di raccolta, depositi intermedi nonché aziende fornitrici di rifiuti che depositano provvisoriamente rifiuti sul proprio sedime aziendale. Il presente aiuto all'esecuzione definisce esclusivamente i requisiti minimi validi di principio posti alla pavimentazione, alla copertura e all'evacuazione delle acque del piazzale. Ulteriori requisiti edilizi, come ad es. la realizzazione di un sistema di ritenuta per l'acqua di spegnimento, oppure i presupposti per l'autorizzazione legati alla pianificazione dell'utilizzazione e al diritto edilizio nonché requisiti d'esercizio non fanno parte del presente aiuto all'esecuzione. L'aiuto all'esecuzione riguarda soltanto i tipi di rifiuti più frequenti e di conseguenza non contiene un elenco esaustivo di tutti i tipi di rifiuti.









Nel presente aiuto all'esecuzione, i requisiti edilizi posti ai piazzali di trasbordo e di deposito per rifiuti speciali non vengono affrontati in modo completo. Questi sono indicati nella guida pratica intercantonale «Stoccaggio di sostanze pericolose» [1].

3 Requisiti edilizi minimi posti alla pavimentazione, all'evacuazione delle acque e alla copertura di piazzali di trasbordo e di deposito per rifiuti

Nella tabella a partire da pagina 5 sono indicati i requisiti edilizi minimi validi di principio per piazzali di trasbordo e di deposito per rifiuti. È fatto salvo un inasprimento dei requisiti minimi nel singolo caso.

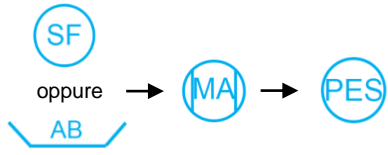

Con il termine «pavimentato» sono intesi piazzali provvisti di rivestimento in calcestruzzo o asfalto, a tenuta stagna e impermeabili all'acqua. Il coefficiente medio di permeabilità (valore k) di una superficie pavimentata deve essere pari a $1,0 \times 10^{-7}$ m/s o inferiore.

Le abbreviazioni e i simboli utilizzati nella descrizione sottostante servono alla comprensione e all'interpretazione della tabella.

Pretrattamento delle acque di scarico	
	Vasca di sedimentazione (fossa per fanghi)
	Impianto di pretrattamento delle acque di scarico
	Impianto di separazione per liquidi leggeri minerali
	Impianto di neutralizzazione
	Separatore di fanghi
	Raccoglitore di fanghi (con uscita sifonata)
	Punto di prelievo della prova
	Contenitore di raccolta senza scarico (fossa stagna)
Sistema di drenaggio	
V	Infiltrazione con passaggio in un suolo biologicamente attivo (infiltrazione superficiale)
RW	Canalizzazione acque meteoriche
SW/MW	Canalizzazione acque luride o acque miste
A	Pavimentazione stagna e senza scarico / Pozzetto senza scarico (cieco)
LW	Utilizzazione agricola
Requisiti particolari (RP)	
I.	Le benne da trasporto non sono considerate superfici pavimentate e impermeabili.



II.	In caso di immissione delle acque del piazzale in un corso d'acqua superficiale (corso d'acqua ricettore) o nella canalizzazione occorre rispettare i valori limite di immissione in conformità all'allegato 3.2 n. 2 e all'allegato 3.3 n. 25 dell'ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc; RS 814.201).
III.	<p>Per l'immissione delle acque del piazzale nella canalizzazione delle acque luride o miste occorre procedere a un esame idraulico della capacità dell'impianto di depurazione delle acque di scarico (IDA) nonché della canalizzazione e presentare l'esito all'Ufficio per la natura e l'ambiente (UNA). Devono essere esaminati anche gli effetti potenziali sul numero di scarichi dalla canalizzazione nonché sulla quantità delle acque di scarico scaricate; i requisiti del piano generale di smaltimento delle acque (PGS) devono essere soddisfatti.</p> <p>Per l'immissione in un IDA o in una canalizzazione privata occorrono il consenso del proprietario e un'autorizzazione di immissione dell'UNA. L'autorità cantonale può autorizzare l'immissione con condizioni.</p>
IV.	<p>Per l'immissione delle acque del piazzale in un corso d'acqua superficiale (corso d'acqua ricettore) è necessaria un'autorizzazione di immissione dell'UNA. L'autorità cantonale può autorizzare l'immissione con condizioni.</p> <p>Per l'immissione delle acque del piazzale nella canalizzazione per le acque meteoriche esistente è necessaria un'autorizzazione di immissione dell'UNA. In caso di immissione in un drenaggio stradale esistente è necessario il consenso dell'Ufficio tecnico.</p>
V.	<p>Per un'infiltrazione superficiale di acque di scarico non inquinate non è di principio necessaria un'autorizzazione dell'UNA. Una tale infiltrazione non è ammessa in una zona di protezione delle acque sotterranee S1 o S2 oppure in un'area di protezione delle acque sotterranee. Nella zona di protezione delle acque sotterranee S3 un'infiltrazione può eccezionalmente essere autorizzata dopo esame del singolo caso.</p> <p>All'interno di un biotopo conformemente alla legislazione in materia di protezione della natura e del paesaggio (biotopi di importanza nazionale, regionale e locale inseriti in un inventario nonché habitat degni di protezione) occorre esaminare nel singolo caso se un'infiltrazione di acque di scarico non inquinate sia conciliabile con gli obiettivi di protezione.</p>
VI.	<p>Per un'infiltrazione superficiale di acque di scarico inquinate trattate è necessaria un'autorizzazione dell'UNA. Un'infiltrazione non è ammessa in una zona di protezione delle acque sotterranee (da S1 a S3) oppure in un'area di protezione delle acque sotterranee.</p> <p>All'interno di un biotopo conformemente alla legislazione in materia di protezione della natura e del paesaggio (biotopi di importanza nazionale, regionale e locale inseriti in un inventario nonché habitat degni di protezione) una tale infiltrazione va di principio evitata. In presenza di interessi preponderanti, un'infiltrazione può essere autorizzata nel singolo caso.</p>




Rifiuto	Codice LTR ¹	SPA ²	Piazzale/copertura	Pretrattamento delle acque di scarico	Sistema di drenaggio	RP ³
Rifiuto speciale						
Rifiuto speciale	secondo provenienza in conformità a OLTR ⁴	A _u , A _o , üB	pavimentato e coperto		A	I.
Rifiuti di legname						
Legno non trattato	03 01 01 rnc	A _u , A _o , üB	non pavimentato		V	I., V.
Scarti di legno	03 01 05 rnc		pavimentato	SS	SW/MW	I., II., III.
Legname di scarto	17 02 97 rc		pavimentato			
	19 12 96 rc					
Avanzi di legno problematici	17 02 98 rs		pavimentato e coperto			A
	19 12 06 rs					
Rifiuti di legno triturati	secondo provenienza in conformità a OLTR ⁴					
Rifiuti vegetali						
Compostaggio in appositi spiazzi con concime aziendale	secondo provenienza in conformità a OLTR ⁴	A _u , üB	pavimentato		LW	I.
Compostaggio in appositi spiazzi senza concime aziendale					1 ^a priorità: LW	I.
					2 ^a priorità: SW/MW	I., II., III.

Rifiuto	Codice LTR ¹	SPA ²	Piazzale/copertura	Pretrattamento delle acque di scarico	Sistema di drenaggio	RP ³
Centro di raccolta (< 100 t)	secondo provenienza in conformità a OLTR ⁴	A _u , üB	pavimentato	SS	1 ^a priorità: V 2 ^a priorità: SW/MW	1 ^a priorità: I., VI. 2 ^a priorità: I., II., III.
						
Compostaggio ai margini dei campi ⁵			non pavimentato	V		
Rifiuti metallici						
Metalli consueti da rifiuti urbani privi di residui pericolosi per le acque	20 01 40 rnc	A _u , A _o , üB	pavimentato	SS	SW/MW	I., II., III.
Rifiuti metallici oleosi o contenenti emulsioni	secondo provenienza in conformità a OLTR ⁴		pavimentato e coperto	1 ^a priorità: A	I.	
				2 ^a priorità: SW/MW	I., II., III.	

Rifiuti edili di origine minerale, materiale di scavo e di sgombero

In caso di deposito intermedio di quantità particolarmente esigue di rifiuti e/o se il deposito dura per un periodo particolarmente breve, in accordo con l'UNA è possibile rinunciare in particolari circostanze a un deposito su una superficie pavimentata e adeguatamente drenata. Ciò a condizione che i rifiuti vengano depositati in un luogo protetto dalle intemperie.

Materiale di scavo U Mattoni Suolo non inquinato	17 05 06 rnc 17 01 02 rnc 17 05 04 rnc	A _u , A _o , üB	non pavimentato		V	I., VI.
Ghiaia e granulato di mattoni	Prodotto					
Materiale di scavo T Materiale di scavo B Materiale non bituminoso di demolizione delle strade Asfalto di demolizione ≤ 250 mg IPA per kg Calcestruzzo di demolizione Materiale di demolizione non separato Suolo lievemente inquinato Suolo poco inquinato	17 05 94 rnc 17 05 97 rc 17 01 98 rnc 17 03 02 rnc 17 01 01 rnc 17 01 07 rnc 17 05 93 rnc 17 05 96 rc	A _u , A _o , üB	pavimentato		1 ^a priorità: V 2 ^a priorità: RW	1 ^a priorità: I., VI. 2 ^a priorità: I., II., IV.
Granulato di asfalto, di calcestruzzo e di materiale di demolizione non separato nonché miscugli di ghiaia riciclata	prodotto			pavimentato		1 ^a priorità: V 2 ^a priorità: RW
Materiale di scavo E Asfalto di demolizione ≤ 1000 mg IPA per kg Suolo fortemente inquinato	17 05 91 rcm 17 03 01 rc 17 05 90 rcm	A _u , A _o , üB			SW/MW	I., II., III.
Materiale di demolizione > B	secondo provenienza in conformità a OLTR ⁴		pavimentato e coperto		A	I.

Altri rifiuti						
1 ^a priorità per rifiuti elencati di seguito	secondo provenienza in conformità a OLTR ⁴		pavimentato e coperto		A	I.
Veicoli fuori uso	16 01 04 rc 16 01 06 rc	A _u , A _b , üB	pavimentato		SW/MW	I., III.
Rottami elettrici	16 02 97 rc		pavimentato e coperto			
Spazzatura	20 03 01 rnc		pavimentato			
Carta e cartone	20 01 01 rnc					
Pneumatici fuori uso	16 01 03 rc					
Rifiuti edili di origine non minerale	secondo provenienza in conformità a OLTR ⁴					
Vetro						
Materie sintetiche						
Imballaggi						
Rifiuti ingombranti	20 03 07 rnc					
Residui della pulizia stradale	20 03 03 rnc					

¹Codice di rifiuti conformemente all'ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti

²Settore di protezione delle acque

³Requisiti particolari, vedi pagina 3

⁴Codice di rifiuti conformemente all'ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti

⁵L'UAG deve essere informato tempestivamente in merito alla prevista messa in esercizio. Per procedere al compostaggio ai margini dei campi devono essere soddisfatti i requisiti dell'aiuto all'esecuzione cantonale «Protezione delle acque nell'agricoltura dei Grigioni».

4 Basi giuridiche

- art. 18, art. 20 e art. 21 della legge sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS 451)
- art. 14, art. 20 e allegati 1–3 dell'ordinanza sulla protezione della natura e del paesaggio (OPN; RS 451.1)
- art. 7 cpv. 6 e cpv. 6bis nonché art. 30h della legge federale sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS 814.01)
- art. 3, art. 4 lett. e, f, g, art. 6, art. 7, art. 11, art. 12 cpv. 1–3, art. 13, art. 16 e art. 19–21 della legge federale sulla protezione delle acque (LPAc, RS 814.20)
- art. 3, art. 6–10, art. 29, art. 31, allegato 3.2, allegato 3.3 numero 25 e allegato 4 dell'ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc; RS 814.201)
- art. 3 lett. c, g, k e m, art. 9, art. 29, art. 30, art. 35 e allegato 5 dell'ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (ordinanza sui rifiuti, OPSR; RS 814.600)
- art. 2 dell'ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif; RS 814.610)
- allegato 1 dell'ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1)
- art. 3 e allegato 2.4 n. 1.4 dell'ordinanza concernente la riduzione dei rischi nell'utilizzazione di determinate sostanze, preparati e oggetti particolarmente pericolosi (ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim, RS 814.81)

5 Ulteriori informazioni

- [1] Lagerung gefährlicher Stoffe, Leitfaden für die Praxis, Umweltfachstellen der Kantone der Nordwestschweiz (AG, BE, BL, BS, SO), der Kantone TG und ZH sowie der Gebäudeversicherung Kanton Zürich (GVZ), edizione rielaborata 2018, www.anu.gr.ch > ANU-416-01d
- [2] Aiuto all'esecuzione sul traffico di rifiuti speciali e di altri rifiuti soggetti a controllo in Svizzera, Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), ottobre 2019
- [3] Protezione delle acque sotterranee ed eliminazione delle acque di scarico di superfici destinate a utilizzazioni diverse in imprese di smaltimento di rifiuti di legno, pneumatici fuori uso, veicoli fuori uso e altri rifiuti metallici, Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), maggio 2016
- [4] Gestione delle acque di scarico in tempo di pioggia, direttiva, Associazione svizzera dei professionisti della protezione delle acque (VSA), 2019
- [5] Aiuto all'esecuzione Protezione delle acque nell'agricoltura dei Grigioni, Ufficio per l'agricoltura e la geoinformazione (UAG), giugno 2021
- [6] Riciclaggio dei materiali minerali di demolizione, una parte del modulo rifiuti edili dell'aiuto all'esecuzione relativo all'ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (ordinanza sui rifiuti, OPSR), Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), agosto 2023, download del PDF www.bafu.admin.ch/uv-1826-i



Amt für Natur und Umwelt
Uffizi per la natira e l'ambient
Ufficio per la natura e l'ambiente

Editore Amt für Natur und Umwelt
Uffizi per la natira e l'ambient
Ufficio per la natura e l'ambiente

Per ordinazioni Ufficio per la natura e l'ambiente GR
Ringstrasse 10
7001 Coira
Telefono: 081 257 29 46
Fax: 081 257 21 54
E-mail: info@anu.gr.ch
www.anu.gr.ch

Data 14.03.2024

Aiuto all'esecuzione..... VH-401-05i

Requisiti edilizi posti ai piazzali di
trasbordo e di deposito per rifiuti



Aiuto all'esecuzione